

AIC NEWS

旭川市国際交流委員会

2013. 4. 1 VOL. 39.

国際交流センターに来てみませんか？



展示・交流スペースを
使用した各国の紹介ブース



アメリカン・コーナー
絵本の読み聞かせ



国際交流茶るん

国際交流をもっと身近にー 市民と外国人が集う国際交流の拠点を目指して

オープンから1年半を経て、外国人の利用をはじめ、旭川市民の皆様にも立ち寄っていただく機会が増えました。また、国際交流関係団体及び市民団体による様々なイベントも開催していただいています。

当センターでは、旭川市の姉妹・友好都市交流をはじめとする「国」の交流とAICによる「市民の草の根交流」、そしてJICA（国際協力機構）旭川デスクによる国際協力分野の幅広い情報提供が可能です。また、海外文化に興味のある方が積極的に集い、交流できる拠点を目指して様々な機能を充実させ、国際交流をもっと身近に感じていただける機会を創出しています。ぜひ一度お越しください。

当センター施設・設備をどうぞご利用ください。



図書・DVDコーナー



和の休憩コーナー

共用会議室 1・2

- 窓口多言語対応による外国人相談（英語・中国語対応です。 ※日によって対応可能言語が変わります）
- PC / Wi-Fi の利用
- 書籍・DVD の無料貸出 / アメリカン・コーナー書籍貸出・CD / DVD の視聴
- 各種情報発信（パンフレット等） / 姉妹・友好都市コーナーでの展示・JICA コーナー
- 展示・交流スペース、共用会議室の無料貸出
- 国際交流関係イベント・展示



姉妹・友好都市を学ぶ
国際理解教室



和の休憩コーナー
を使用した茶道体験



オープニングイベント
各国の紹介ブース

目次	国際交流センターに来てみませんか？	1
	・2012年度AIC事業フォトギャラリー	2～4
	・AIC2013年度の行事予定	4
	・アメリカン・コーナー	5
	・JICA2013年度 事業予定	6
	・AICからのお知らせ	7
	・その他のお知らせ	8

▶ 2012年度フォトギャラリー ◀

▶ Fun Fridays



と き：平成 24 年 4 月 13 日～平成 25 年 3 月 8 日 毎月第 2 金曜日
昼の部 13：00～15：00 / 夜の部 18：30～20：30
ところ：国際交流センター 共用会議室

子どもから大人まで大人気の“Fun Fridays”。CIRのケントンさんを中心に、おしゃべりをしたり、ゲームをしながら英語に親しむことができます。

▶ 日本語教室



と き：平成 24 年 5 月 8 日（火）～11 月 27 日（火）
毎週火曜日 15：30～17：00 前期・後期 各 15 回
ところ：国際交流センター 共用会議室

今回は基本的な会話の練習をする入門・初級クラスのみを開講しました。様々な国の留学生が参加しました。

▶ 外国語講座



と き：平成 24 年 5 月 8 日（火）～9 月 27 日（木） 18：30～20：00
ところ：国際交流センター 共用会議室
ロシア語：毎週火曜日 / ハングル：毎週水曜日 / 中国語：毎週木曜日 各全 20 回

姉妹都市・友好都市各国の言語を学ぶ初心者対象の外国語講座です。言葉を知る事によって、それぞれの国をより身近に感じられ、受講者同士も語学を通して親睦を深めました。

▶ 買物公園 40 周年記念イベント「買物公園で世界旅行」



と き：平成 24 年 6 月 2 日（土）～6 月 3 日（日） 10：00～16：00
ところ：買物公園宮下通～8 条通（フィール旭川前～西武旭川店前）
主 催：旭川市 ※AIC は共催として参加しました。

旭川市の買物公園が40周年を迎えるにあたり、国際交流関係団体と「買物公園で世界旅行」と題した展示・販売を行いました。民族衣装の展示やそれぞれの国の文化の紹介を行い、AICからはボランティアの皆さんにご協力いただきました。

▶ 外国人のための無料相談会



と き：平成 24 年 6 月 13 日（水） 10：00～15：30
ところ：国際交流センター 共用会議室
協 力：札幌在留資格協議会

外国人生活支援の一環として無料相談会を開催しました。入国・在留、国際結婚、帰化、健康保険や年金制度、雇用や労災など幅広い相談内容を受け付けました。

▶ フレンドシップ・パーティ



と き：平成 24 年 9 月 1 日（土） 14：00～17：00
ところ：パークランド嵐山

外国人の皆さんとパークゴルフを楽しみました。4人1組のチームになってルールを説明したり、互いの国の話をしながらパークゴルフを楽しみました。その後、センターハウスでお菓子を食べながら交流しました。

▶ 2012年度フォトギャラリー ◀

▶ ホームステイボランティアのためのベジタリアン料理教室



と き：平成 24 年 9 月 23 日（日） 10：00～13：00
ところ：神楽公民館 調理実習室

イスラム教徒やベジタリアンなど、食事制限のある外国人を受け入れるために、ホストファミリーの皆さんに向けて、肉や卵を一切使わないベジタリアン料理の講習を行いました。

▶ 日本文化体験



と き：平成 24 年 9 月 29 日（土） 10：00～12：00
ところ：近藤染工場

在住外国人・留学生を対象に、日本文化を身近に体験できる機会として手染め体験をしてもらいました。近藤染工場の方にご協力をいただき、旭橋の絵の手ぬぐいを自分の好きな色で染めました。

▶ Hello Kids



と き：平成 24 年 10 月 3 日～10 月 31 日 毎週水曜日 全 5 回
1・2 年生の部 16：00～16：50
ところ：国際交流センター 共用会議室

今年は小学 1・2 年生のクラスのみ開講。CIR のケントンさんと一緒に、カラーマットを使った様々なゲームで体を動かしたり歌ったりして英語に親しみました。

▶ Happy Halloween Week



と き：平成 24 年 10 月 22 日（月）～10 月 31 日（水） 10：00～17：00
ところ：国際交流センター 交流ラウンジほか

今年はセンター内をハロウィーン仕様に飾り付けし、カウンターの外国人職員からお菓子をもらう“トリック・オア・トリート”を開催しました。飾り付けはAICボランティアの皆さんに協力していただきました。

▶ 第 7 回 医療英語セミナー



と き：平成 24 年 11 月 3 日（土） 10：00～16：00
ところ：大雪クリスタルホール 第 2・3 会議室

日本英語医療通訳協会（J.E）と共催。午前と午後の 2 部構成で医療現場における会話の基本や、言い換えのテクニックについて学びました。医療従事者はもちろん、一般の方まで幅広く参加をいただきました。

▶ 料理教室～地場産品で国際交流～



と き：平成 24 年 11 月 18 日（日） 10：00～13：15
ところ：神楽公民館 調理実習室

今回はルーマニア出身の講師をお迎えして「ルーマニアのクリスマス料理」を作りました。クリスマスパーティでもアレンジできる揚げ物や、グリーンピースのスープ、ドーナツをつくりました。

▶ 2012年度フォトギャラリー ◀

▶ 国際交流茶ろん



と き：平成 24 年 12 月 21 日（金）・平成 25 年 1 月 24 日（木）
平成 25 年 2 月 22 日（金）・平成 25 年 3 月 21 日（木）
昼の部 13:00～14:00 夜の部 18:30～19:30
ところ：国際交流センター 交流ラウンジ

海外文化に興味がある一般市民の方と在住外国人のゲストの方が様々な話題で気軽におしゃべりを楽しみました。

▶ エンジョイ・ウィンター in 旭川



と き：平成 25 年 1 月 19 日（土） 10:00～14:00
ところ：旭山「雪の村」

「旭山雪の村」にて冬の遊びを通して、在住外国人・留学生の皆さんと交流しました。スノーモービルやスノーバナナ、スキーなどを楽しみました。雪の降らない国の方々にとってはとても新鮮な体験でした。

▶ ボランティアガイド・セミナー



と き：平成 25 年 2 月 10 日（日） 10:00～11:30
ところ：男山酒造り資料館

AICボランティアガイド登録者を対象に、ボランティアガイドの実践経験を積む機会として開催しました。男山酒蔵開放のイベントに合わせて、外国人相手に英語でのガイド実習をしました。

▶ AIC 2013年度の行事予定 ◀

他にも様々なイベントを予定しています。広報「あさひばし」やウェブサイト(<http://asahikawaic.jp>)にてお知らせしています。

英語で話そう！ Fun Fridays

レベルにかかわらず、どなたでもご参加いただけます。※毎月第2金曜日
(と き) 昼の部：13:00～15:00 / 夜の部：18:50～20:50
(ところ) 国際交流センター 共用会議室 (定員) 各30名
(参加料) 1コース3回 1,500円

春:4/12、5/10、6/14
夏:7/12、8/9、9/13
秋:10/11、11/8、12/13
冬:1/10、2/14、3/14

姉妹・友好都市の言葉を学ぼう！ 外国語講座

初心者を対象に開催している「外国語講座」。

各講座共通

(と き) ロシア語 5月7日(火)・ハンガール語 8日(水)・中国語 9日(木) 18:30～20:00 全20回
(ところ) 国際交流センター 共用会議室 (定員) 30名(最低開催人員10名)
(受講料) 12,000円(教材費実費負担)

こども英語クラブ Hello Kids

小学生対象のこども英語クラブ。小学1・2年向けのクラスを開講します。
(と き) 10月～11月(予定) (ところ) 国際交流センター 共用会議室
(定員) 1クラス 30名 (受講料) 全5回 1,500円

アメリカン・コーナーをご利用ください！

米国在外公館から提供された出版物、マルチメディア、インターネット等を通じてアメリカの文化や各種情報を提供しています。政治・文化・芸術など多岐にわたる情報を得ることができるほか、文化講座も開催しています。



アメリカン・コーナーで何ができるの？

図書を無料で貸出しています。

DVD・CDはセンター内で自由に閲覧可能

米国文化紹介イベントの開催（展示・講演等）

在札幌米国総領事館と共催でアメリカ文化の紹介イベントを予定しています。アメリカという国を身近に感じる機会です。ぜひご参加ください。

○2013年アメリカン・コーナー月間テーマ

1月	American Football (super ball !)	8月	Back to School Month
2月	Black History Month	9月	National Hispanic Heritage Month
3月	Women's History Month	10月	Filipino American History Month
4月	Jazz Appreciation Month	11月	National American Indian & Alaska Native Heritage Month
5月	Asian Pacific American Heritage Month	12月	Christmas and Hanukkah
6月	LGBT Pride Month		
7月	Dance Appreciation Month		

※上記は現在予定しているテーマです。開催時に変更になる可能性があります。

2012年度もたくさんのイベントを開催しました。



映画サロンアメリカ編



大統領選に関する文化講座



アメリカンフットボールPRイベント

アメリカン・コーナーのオープンから1年経ちました。皆さまにはアメリカ文化をより深く知る機会として好評をいただいております。

2012年 2月22日	アメリカン・コーナー オープン・絵本の読み聞かせ ほか
2012年 4月21日	世界映画サロン～アメリカ編「アメリカン・グラフィティ」～観賞会
2012年 6月 3日	なるほど・ザ・アメリカンフットボール（アメリカンフットボールのPRイベント）
2012年10月29日	アメリカ文化講座「アメリカ大統領の驚きの真実」講演会
2013年 1月26日	世界映画サロン～アメリカ編「紳士協定」～鑑賞会
2013年 2月24日	アメリカ文化講座「アフリカ系アメリカ人がもたらす文化の多様性」講演会

JICA(国際協力機構)の研修プログラムを通して、開発途上国から毎年多くの研修員が来旭します。AICボランティアとJICA旭川が協力し、研修員にホームステイ体験の他、各種イベントを提供しています。

■ 母子保健

世界中の開発途上国から、看護師・助産師等が旭川医科大学看護部で研修します。

受入期間：5月13日(月)～6月21日(金)／受入人数：12名程度／ホームステイ：1泊2日(予定)

■ 農民主体型用水管理システム(アジア)

アジア諸国から担当官が灌漑用水管理について研修します。

受入期間：5月26日(日)～7月9日(火)／受入人数：8名程度／ホームステイ：1泊2日(予定)

■ 地域保健担当官保健行政研修

アフリカ諸国からの保健担当官が日本の保健行政について研修します。

受入期間：7月1日(月)～8月9日(金)／受入人数：12名程度／ホームステイ：1泊2日(予定)

■ 農民主体型用水管理システム(アフリカ)

アフリカ諸国から担当官が灌漑用水管理について研修します。

受入期間：8月18日(日)～9月25日(水)／受入人数：8名程度／ホームステイ：1泊2日(予定)

■ 青年研修事業受入

諸外国から招聘された青年が旭川で研修します。

受入時期：未定／ホームステイ：1泊2日(予定) ほか

JICA海外ボランティア募集中!

青年海外協力隊、シニア海外ボランティアの募集についての説明会を、以下のとおり開催します。

(と き) 平成25年4月13日(土) 13:00～15:00

(と ころ) 国際交流センター(1条通8丁目フィール旭川7階)

(応募資格) 日本国籍を有す、20～39歳(青年海外協力隊)の方、及び40～69歳(シニア海外ボランティア)の方

(詳 細) 旭川市国際交流委員会内 JICA旭川(国際協力推進員) 今岡 亜希

TEL&FAX 0166-27-1590

JICA 関連事業

ホームステイを実施しました

春から夏にかけて旭川市にはJICA研修員が多く滞在します。AICではホームステイボランティアの皆さまのご協力で1泊2日のホームステイを毎年実施し、珍しい国の方との交流を楽しんでいます。



平成24年度JICA母子保健研修ホームステイ見送りの様子

JICA 関連事業

「国際協力茶^さロン」を 不定期で開催しています

国際協力に興味のある方を対象に、茶話会や映画観賞会などを不定期で企画しています。



協力隊OBやこれから派遣される隊員から詳しいお話を聞きました。



国際協力活動や開発途上国の現状に関わる映画を上映しています。

旭川市国際交流ボランティア募集中!!

国際交流に興味のある方で、語学が好きな方ならどなたでも参加できます。ご自分の経験や趣味・特技を活かしてボランティア活動をしてみませんか？

語学が好きで
熱意のある方なら
誰でも登録可能!

ボランティアガイド

旭川市や市内の公益活動を行う団体等が実施する国際交流事業において、外国人の通訳や案内などをしていただくものです。私文書や非営利の文書の翻訳も含まれます。

登録条件：外国語の能力を有し、国際交流に理解と熱意がある方。

ホームステイボランティア

外国人の宿泊を伴う家庭滞在を受け入れていただき、日本の家庭生活を体験する機会を提供することで、相互理解と市民同士の親善を深めようとするものです。

登録条件：家族全員が受け入れに賛同し、好意で外国人を受け入れていただける家庭。

企画交流ボランティア

委員会が主催する国際交流事業の企画・運営等を担当していただくものです。

登録条件：国際交流に理解と熱意がある方。

【登録のお申込み】

まずは、国際交流委員会事務局までお問い合わせください。

Tel: 0166-25-7491 (平日 8:45 ~ 17:15)

AICの発行物をご活用ください。

旭川市国際交流委員会では、様々な印刷物による情報提供を行っております。ウェブサイト (<http://asahikawaic.jp>) からダウンロードできます。

- 英語情報誌Asahikawa Info (月1回)
 - “Enjoy Living in Asahikawa”
(旭川での生活ガイドです。日本語・英語併記)
 - Asahikawa Visitor Map
(旭川中心市街地の地図及び広域地図。日本語・英語・韓国語・中国語・ロシア語対応です)
 - 英語表記ガイドライン (ローマ字表記や固有名詞の表記のガイドラインです) ほか
- ※印刷物へのご意見も募集しています。



姉妹・友好都市交流事業 市との共催事業

■姉妹都市 水原市青少年交流事業

旭川市と韓国水原市の高校生等 10 名がお互いの国での学校訪問や約 1 週間のホームステイなど交流を通して相互理解を深めます。派遣・受入時期は 1 月を予定しています。



2012年度・水原市との青少年交流

ウェブサイトによる情報発信を行っています。

<http://asahikawaic.jp>

「旭川市国際交流センター」の Facebook ページもご覧ください。

旭川市内及び近郊で国際交流活動を行っている団体一覧もご覧いただけます。



旭川市国際交流センター Asahikawa International Center

旭川市国際交流委員会
Asahikawa International Committee

●所在地

〒070-0031

旭川市 1 条通 8 丁目

フィール旭川 7 階

●開設時間

平日：10:00～19:30 土・日・祝 10:00～17:00

年中無休（施設休業日及び年末年始

（12月30日～1月4日）を除く）

●駐車場

国際交流センターの専用駐車場はございませんので
近隣有料駐車場をご利用ください。

●お問い合わせ先

TEL：0166-25-7491

FAX：0166-23-4924

E-mail：kokusaikouryu@city.asahikawa.hokkaido.jp

URL： <http://asahikawaic.jp>

